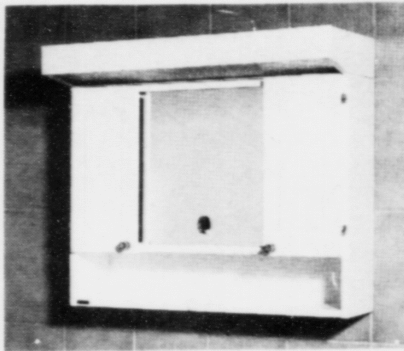


Vit hava ALT til BAÐIRÚMIÐ

- t.d. stórt úrval av baðirúms-skápum frá **HAFA**



»Silvia«: B 70 / H 53,5 / D 15

RØTTU PRÍSIR & BESTA DYGD

Øll við spegilshurðum uttan/innan og í ervaljós-inum, sum fæst til øll skápini, 110/220 V við jørð.

Vitjið framsýning okkara á Hálsi ella ringið og fáid tilfar sendandi

SVEND KROSSTEIN
Falkavegur - Tlf. 14600

VHS
AR ÚTAR TIL
VATN
HITAVEIK
SAMTET

Skrivstovu-næmingur

Á skrivstovu hjá Føroya Arbeidsgevarafelag er eitt lærupláss leyst at søkja til setan skjótast tilber.

Umsókn, prógv og møgulig viðmæli verða at senda til Føroya Arbeidsgevarafelag, R. C. Effersøesgøtu 30, Postboks 179, 110 Tórshavn, í seinasta lagi 31. oktober 1996.

Føroya Arbeidsgevarafelag

Hús á Toftum

Um nógt høgt boð fæst, eru eini sethús á Toftum til sølu. Húsini eru bygd seinast í 60-árunum, í trimum hæddum, og hefur handil verið í kjallaranum.

Húsini standa væl fyrri.

Áhugað kunnu venda sær til

Advokattfelagið Bryggjubakki 22

Leif Waagstein Petur Even Djurhuus
Dánjal Magnussen Jógvan E. Ellefsen
Tormóður Djurhuus Anna Dam
Jógvan P. Lassen Ingi Højgaard

Haldið **sosialin**

Frá Føroysku Filippinsku Tænastuni:

Persónligt samband millum sponsor og barn!

Talið av spon-sorum hjá Føroy-sku Filipp-insku Tænastuni veksur stóðugt. Føroysk Filipp-insk Tænasta bjóðar nevniliga spon-sorum at hava samband við barnið og familjuna, sum fær hjálp. Stórus áhugi er fyri hesum, og nógvar brøv verða eisini send millum Føroyar og Filippinurnar



Hesin smádrongurin hevur fingið ymiska skúlaútgærð fyri sponsorgjaldið umframt skógvar fyri peningagávu frá spon-sorinum

Sum sponsor hjá Føroysku Filippinsku Tænastuni fær ein frágreiðing um barnið og familjuna, ein hjálp. Ein mynd av barninum verður eisini send til spon-sorin. Møguleiki er at senda og móttaka brøv.

Harumframt verða myndir og tekningar eisini sendar í brøvunum, so persónliga tilknýtið millum spon-sorin og barnsins familju gerst tættari.

Umseta frá ilocano til føroyskt

Í økjum, har Føroysk Filippinsk Tænasta hjálpir, verður ilocano málið talað. Um illa stóðu foreldrin ikki duga at skriva enskt, verða brøvini umsett frá ilocano málinum til enskt, áðrenn tey verða send frá filippinsku skúlanum.

Nógvar spon-sorar skilja

enskt, men spon-sorar, sum ikki skilja enskt, fáa ensku brøvini umsett til føroyskt fyri seg, umframt at upprunabrævið fylgir við føroyska tekstinum.

Umseta frá føroyskum til ilocano

Spon-sorar, sum ikki halda seg til at skriva enskt, kunnu eisini fáa stutt brøv ella kort umsett til enskt, sum síðani verður umsett til ilocano, tá upprunabrævið og enska umsetingin koma til skúlan á Filippinunum. Umsetingin millum málini tryggjar, at samband kann vera millum spon-sor og barn báðar vegir.

Jóla- og føðingardagsgávur

Upp undir jól og tá føðingardagar eru, verða eisini pakkar sendir til fátøku

filippinsku børnini, um spon-sorar hava hug til tess.

Spon-sorar, sum vilja senda peningagávur, skulu helst seta tær inn á kontoina hjá Føroysku Filippinsku Tænastuni í oktober mánaða, um trygd skal vera fyrri at tær koma fram til rætta tíð.

Kemur hjálpin fram?

Nýggir spon-sorar spyrja ofta, áðrenn teir senda penga og materiellar gávur, um hjálpin ella gávan kemur fram.

Materiellar gávur verða viðhvørt stolnar í filippinska postverkinum, men pengagávur koma fram, tí tær verða sendar um swiftskipanina hjá bankunum.

Ein meginregla hjá Føroysku Filippinsku Tænastuni er at fíggjarligar gávur

verða ikki útgoldnar í reiðum peningi, fyrri at tryggja at peningurin ikki verður brúktur til druk og spæl. Í staðin verður, eftir samráð við familjuna, okkurt nyttuligt keypt til barnið ella familjuna; t.d. matur ella klæðir.

Hetta er roynt nógvar ferðir í øllum teimum 4 kontaktskúlanum, sum Føroysk Filippinsk Tænasta hevur samband við á norðaru helvt av Luzonoyinni á Filippinunum.

Viðhvørt hava spon-sorar eisini fingið myndir av børnunum og teimum gávum, sum eru keyptar fyri fíggjarligu gávurnar.

Nærri upplýsingar fáast við at ringja til Føroysku Filippinsku Tænastuna á telefon 12424 (Agnar Reinert) og 075 509 509 (Martín Reinert).

Felagið fyrri Skrivstovu- og krambatólk

Upplýsir um:

- sáttmálan
- starvsmannalógina
- fírtíðarlógina o.a.

Gerist limir - so standa vit sterkari!

Tlf. 16837
Traðarvegur 20
Boks 1378

Opnið er soleiðis:
Mánadag-friggjadag
9.00-11.30
Mikudag stongt

Tjóðveldislistin í Suðurstreymi

Suðurstreymoyar Tjóðveldisfelag er liðugt við uppstillingina til býráðsvalið og skúlaráðsvalið í Tórshavn:

Býráðið:
Guðrun Dalsgaard
Nemur Napoleon Djurhuus
Frants Johan Eliassen
Hildur Eyðunsdóttir
Leivur Hansen
Lutherus Hansen
Katrín Egholm Isfeld

Tórbjørn Jacobsen
Tórhallur A. Jakobsen
Olaus Jespersen
Arnbjørn Madsen
Ragnar Magnussen
Klæmint Olsen
Kristianna Rein
Regin av Steinum
Súsan Vestergaard
Ámundur Vesturklett

Skúlaráðið:
Hensia Einarsson

Annemí Joensen
Napoleon F. Joensen
Kjartan Kristianse
Ása Magussen
Árni Olsen
Hildur Patursson
Børge Marner (Manne)
Persson
Anna Maria Simonsen